

Vocabulaire du développement durable

Une publication papier

610 fiches terminologiques éditées par la Délégation générale à la langue française et aux langues de France avec le soutien de l'Organisation internationale de la francophonie et de l'Agence universitaire de la Francophonie

Une version numérique accessible en ligne sur *FranceTerme*

FranceTerme
.culture.fr

sur le site FranceTerme et sur applications mobiles
consultez plus de 7 000 termes parus au Journal officiel

Abonnez-vous pour recevoir les listes de termes dès leur parution au *Journal officiel*
Déposez un nouveau terme dans la boîte à idées de *FranceTerme*

Toutes les publications de la DGLFLF sont accessibles en ligne
et disponibles sur simple demande



Délégation générale à la langue française et aux langues de France

6 rue des Pyramides, 75001 Paris

Téléphone : 33 (0) 1 40 15 36 95

Télécopie : 33 (0) 1 40 15 36 37

Courriel : terminologie.dglflf@culture.gouv.fr

Internet : www.culturecommunication.gouv.fr/

Politiquesministerielles/Langue-francaise-et-langues-de-France



Le vocabulaire

Délégation générale à la langue française et aux langues de France

s'acclimate

2015

Commission d'enrichissement de la langue française



TOUS ENSEMBLE
POUR LE CLIMAT

10021.gouv.fr 00021

sur *FranceTerme*
retrouvez tous les termes
du développement
durable

artificialisation des sols

au lieu de *land take*

Transformation d'un sol à caractère naturel ou agricole par des actions d'aménagement, pouvant entraîner son imperméabilisation totale ou partielle.

écoconduite

au lieu de *eco-driving*

Ensemble de pratiques de conduite permettant à l'automobiliste de réduire la consommation d'énergie du véhicule et d'en limiter l'usure.

Le monde change, la langue évolue. Pour désigner les réalités nouvelles qui se créent constamment, les experts de la Commission d'enrichissement de la langue française ont choisi et défini 610 termes français liés aux enjeux environnementaux de la lutte contre le dérèglement climatique. Publiés au *Journal officiel* de la République française, ils sont recommandés à tous, accessibles gratuitement sur la base terminologique *FranceTerme*, et regroupés dans le fascicule *Vocabulaire du développement durable*.

effet de serre

au lieu de *greenhouse effect*

Phénomène d'échauffement de la surface de la Terre et des couches basses de l'atmosphère, dû au fait que certains gaz de l'atmosphère absorbent et renvoient une partie du rayonnement infrarouge émis par la Terre, ce dernier compensant le rayonnement solaire qu'elle absorbe elle-même.

recyclage valorisant

au lieu de *upcycling*

Fabrication, à partir d'objets ou de matériaux de récupération, de produits de plus haute valeur que les objets ou matériaux d'origine.

véhicule à émission zéro (VEZ)

au lieu de *zero emission vehicle* (ZEV)

Véhicule ne rejetant ni polluant ni gaz à effet de serre.

comme **allomone**, **aubette**,
diatomée, **éliciteur**, **étrépage**
ou **inertage**...

anglais
ou français
trouvez le mot
juste

vulnérabilité au climat

pour *climate sensitivity*, *sensitivity to climate*
réduction des déchets pour *waste prevention*
prévention des risques de catastrophes naturelles
pour *disaster risk reduction*, *natural disaster risk reduction*
paiement compensatoire pour *deficiency payment*
phytoréhabilitation pour *phytoremediation*

avec
FranceTerme
découvrez
des mots
nouveaux

entre **canyon urbain**,
friche urbaine et
corridor biologique
croissance verte,
économie circulaire
et **économie verte**

feroutage et **merroutage**
mitage et **mitigation**

avec
FranceTerme
sachez faire
la différence